



日が落ちるのも早くなり、寒い日が多くなってきました。本格的な冬の到来を感じます。2学期のメインイベントである修学旅行・運動会を終え、子どもたちは次の目標に向けて頑張っています。

奈良・京都で学習してきたことを個々に写真や動画を使い学んだことや楽しかったことなどをタブレット使い編集し発表を行いました。また、小学校での思い出や将来の夢をまとめた卒業文集も完成に近づいてきています。小学校生活を振り返ったり、自分の将来を考えたりすることで、卒業に向けて意識を高めてほしいと思います。

12月の行事予定

日	曜	予 定
3	金	第9回委員会
6	月	口座振替日, 40分授業
13	月	第7回代表委員会
10	金	クラブ(第8回)
15	水	個人懇談会40分授業 13:20 下校
16	木	個人懇談会40分授業 13:20 下校
17	金	個人懇談会40分授業 13:20 下校
21	火	6年3組 あいさつ運動
23	木	終業式

Programação de Dezembro

- Dia 3 (sex) Reunião do comitê
- Dia 6 (seg) Aulas de 40 minutos
Débito das despesas
- Dia 13 (seg) Reunião dos representantes do comitê
- Dia 15(qu) à 17(sex) Reunião de pais e mestres
4 aulas de 40min Saída 13:20
- Dia 21 (ter) Movimento de saudações 6-3
- Dia 23 (qui) Cerimônia do fim do trimestre

今後の予定(1月の予定)

日	曜	予 定
7	水	①始業式②学活③学活 11:00 下校
11	火	身体測定
14	金	委員会
20	木	第8回代表委員会
21	金	クラブ(第9回)
25	火	食の指導
26	水	食の指導

Programação de janeiro

- Dia 7 (sex) ①Cerimônia de início do trimestre
②③Atv. em classe Saída 11:00
- Dia 11 (ter) Exame biométrico
- Dia 14 (sex) Reunião do comitê
- Dia 20 (qui) Reunião dos representantes do comitê
- Dia 21 (sex) Clube
- Dia 25 (ter) Instrução alimentar
- Dia 26 (qua) Instrução alimentar

冬休み12/24~1/6まで詳細は冬休み号でお知らせします。

Férias de inverno de 24 de dezembro à 6 de janeiro. Para detalhes olhe o informativo das férias



【SNSの利用について】 Sobre o uso de redes sociais

最近,子どもたちの会話の中でSNSや動画等深夜まで見ている等をよく耳にします。SNSは,家庭でルールを決めて利用するようにしましょう。事件・事故に巻き込まれないようにしましょう。

Ultimamente, muitas vezes ouvimos nas conversas das crianças, que elas ficaram até de madrugada olhando videos ou mechendo em redes sociais. Faça regras sobre o uso de redes sociais em casa. Tenha cuidado para não se envolver em acidentes ou crimes



Twitter



Instagram



LINE



YouTube



Gmail



集金について Sobre as despesas

12月分口座振替日 12月6日(月)

O débito das despesas de dezembro será no dia 6 de dezembro (seg)

給 食 費 Merenda 4,000円

学 年 費 Materiais 3,000円

合 計 Total 7,000円